



**Filtri autopulenti
manuali industriali
in acciaio AISI 316**

***Industrial manual
self-cleaning filters
made in stainless
steel AISI 316***

INTRODUZIONE

I filtri autopulenti manuali industriali della linea FILBLUE sono studiati per la rimozione di tutti i solidi sospesi presenti nelle acque di superficie (fiumi, laghi, mare), di pozzo e acque di scarico.

Sono particolarmente indicati per le seguenti applicazioni:




- Prefiltrazione di impianti di trattamento acque
- Acque di processo
- Torri evaporative
- Scambiatori di calore
- Irrigazione
- Acquacoltura
- Protezione ugelli spruzzatori

Introduction

The FILBLUE manual industrial selfcleaning filters are designed to remove all suspended solids from surface water (rivers, lakes and seawater), well water and waste water. Recommended applications include:

- Prefiltration for water treatment plants
- Process water
- Evaporative cooling towers
- Heat exchangers
- Irrigation
- Aquaculture
- Protection of spray nozzles

GUIDA ALLA SCELTA DEL FILTRO AUTOPULENTE MANUALE - *Selection guide for manual self cleaning filter*

	FILBLUE 0	FILBLUE 1	FILBLUE 10
<ul style="list-style-type: none"> - Realizzati in AISI 316 - Ampia gamma di applicazioni - Modularità di costruzione - Possibilità di automazione <ul style="list-style-type: none"> - Built in AISI 316 - Wide range of applications - Modular construction - Easy modification in automatic version 			
Grado di filtrazione <i>Filtration Rating</i>	3000 -1000 micron	800 - 80 micron	800 - 80 micron
Portata in continuo <i>Continuous flow</i>	NO	NO	NO
Efficienza ¹ <i>Efficiency ¹</i>	90%	90%	90%
Efficienze su particelle indeformabili <i>Efficiency on non compressible particle</i>	Alta - High	Alta - High	Alta - High
Efficienze su particelle deformabili <i>Efficiency on compressible particles</i>	Bassa - Low	Bassa - Low	Bassa - Low
Efficienza su particelle leggere <i>Efficiency on light particles</i>	Bassa - Low	Bassa - Low	Bassa - Low
Max dimensione particelle in ingresso ² <i>Max particles size at inlet ²</i>	2 cm	3 mm	3 mm
Massimo totale solidi sospesi ³ <i>Max total suspended solids ³</i>	-	100 mg/l	30 mg/l
Torbidità di particelle indeformabili <i>Turbidity of non compressible particles</i>	-	10 NTU	10 NTU
Torbidità di particelle deformabili <i>Turbidity of compressible particles</i>	10 NTU	40 NTU	10 NTU

1 - Efficienza su tutte le particelle di natura inorganica e indeformabili.
Efficiency on all the inorganic and non compressible particles.

2 - La dimensione massima delle particelle in ingresso al filtro consigliata deve essere non superiore al grado di filtrazione della rete filtrante moltiplicato per 10.
The suggested maximum particles size at inlet must be no higher than 10 times the grade of sleeve.

3 - Per i modelli FILBLUE 1 e FILBLUE 10 il valore massimo dei solidi sospesi in ingresso dovrà essere ridotto in caso di presenza elevata di materiale fortemente abrasivo (sabbia e altro).
Per informazioni contattare il nostro ufficio tecnico.

For models FILBLUE 1 and FILBLUE 10 the maximum level of the suspended solid must be reduced in case of high quantity of abrasive material (sand or other). For further information please contact our technical office.

FILTRI AUTOPULENTI MANUALI A CESTELLO
Manual self cleaning filters with strainer

FILBLUE 0



FILTRI AUTOPULENTI MANUALI A CESTELLO
Manual self cleaning filters with strainer

FILBLUE 1



FILTRI AUTOPULENTI MANUALI A SPAZZOLE
Manual self cleaning filters with brushes

FILBLUE 10



FILTRI AUTOPULENTI MANUALI A CESTELLO
Manual self cleaning filters with strainer

FILBLUE 0

INTRODUZIONE

Il filtro autopulente manuale modello FILBLUE 0 è studiato per la rimozione di tutti i solidi sospesi presenti nelle acque di superficie (fiumi, laghi, mare), di pozzo e acque di scarico.

È particolarmente indicato per le seguenti applicazioni:

- Prefiltrazione di impianti di trattamento acque
- Acque di processo
- Torri evaporative
- Scambiatori di calore
- Irrigazione
- Acquacoltura
- Protezione ugelli spruzzatori

Introduction

The FILBLUE 0 manual selfcleaning filter is designed to remove all suspended solids from surface water (rivers, lakes and seawater), well water and waste water. Recommended applications include:

- Prefiltration for water treatment plants
- Process water
- Evaporative cooling towers
- Heat exchangers
- Irrigation
- Aquaculture
- Protection of spray nozzle



MATERIALI - Materials

Componente - Component	Descrizione - Description
Corpo Body	AISI 316. Saldature a MIG manuali più decapaggio e passivazione finale. A richiesta Duplex (SAF2205) AISI 316 with MIG weldings and acid dipped. On request Duplex (SAF2205)
Coperchio - End cap	AISI 316. A richiesta Duplex (SAF2205) - AISI 316. On request Duplex (SAF2205)
Flange di connessione Flange connections	AISI 316 scorrevoli PN10 UNI2277 tipo leggero - AISI 316. PN10 UNI2277
Filettature di connessione Thread connections	GAS cilindrica UNI338-66 - GAS thread UNI338-66
Cilindro di prealimento - Inlet cylinder	PVC
Cestello di filtrazione Filtration strainer	PVC - gradi di filtrazione disponibili: 3000 (standard), 2000, 1000 micron PVC - filtration gradients available: 3000 (standard), 2000, 1000 micron
Guarnizioni interne - Internal seals	NBR
Valvola di scarico - Drain valve	Valvola a sfera in PVC - PVC ball valve
Manometri - Pressure gauges	INOX con quadrante da 2"1/2 attacco radiale e indicazione 0-10 Bar - INOX - Diameter 2"1/2 - 0-10 Bar
Accessori (Tappi e riduzioni) Accessories (Plugs and reducers)	PP - PVC

FILTRI AUTOPULENTI MANUALI A CESTELLO
Manual self cleaning filters with strainer

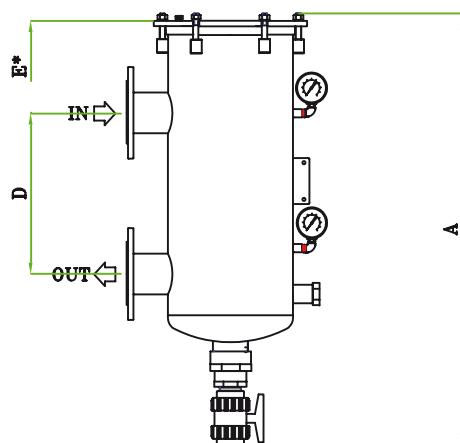
Modello - Model	FILBLUE 0 2-10	FILBLUE 0 3-15	FILBLUE 0 80-15	FILBLUE 0 100-30	FILBLUE 0 150-45	FILBLUE 0 200-60	
Codice - Code	F0000316002	F0000316003	F0000316080	F0000316100	F0000316150	F0000316200	
Area filtrante - Surface area cm ²	1000	1500	1500	3000	4500	6000	
Attacchi - Connections IN/OUT	2"	3"	DN80	DN100	DN150	DN200	
Scarico - Drain	1"1/4F	1"1/4F	1"1/2F	1"1/2F	1"1/2F	1"1/2F	
Pressione - Pressure min-max Bar	1-10	1-10	1-10	1-10	1-10	1-10	16 Bar Su richiesta - On request
Temperatura - Temperature max - °C	60	60	60	60	60	60	
pH min-max	5 - 8	5 - 8	5 - 8	5 - 8	5 - 8	5 - 8	
Max diam. particelle in ingresso cm <i>Max diam. inlet particles</i>	2	2	2	2	2	2	

Portata Flow rate	3000 µm (standard)	80	80	80	130	200	300	Portata max in m ³ /h di acqua pulita a 20°C e differenza di pressione 0,15 bar. <i>Max clean water flow rate in m³/h at 20°C and differential pressure 0,15 bar.</i>
	2000 µm	80	80	80	130	200	300	
	1000 µm	80	80	80	130	200	300	

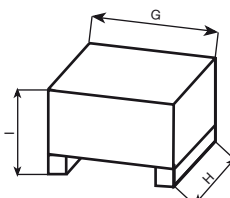
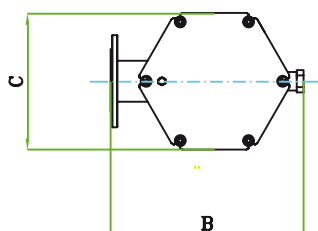
Misure Sizes	A (mm)	740	890	940	1185	1430	1675	Le misure possono essere modificate a discrezione del fornitore senza preavviso. <i>Measurements may be changed by the manufacturer without notice.</i>
	B (mm)	300	300	420	420	420	435	
	C (mm)	200	200	300	300	300	340	
	D (mm)	250	300	345	460	585	700	
	E (mm) * Estrazione cartuccia	500	650	700	900	1150	1400	
	Peso - Weight kg	8	10	21	27	35	46	

Imballo Packaging	G (mm)	1310	1310	1310	1555	1800	2050	Gli imballi possono essere modificati a discrezione del fornitore senza preavviso. <i>The packaging may be changed by the manufacturer without notice.</i>
	H (mm)	470	470	470	470	470	470	
	I (mm)	600	600	600	600	600	600	
	Peso - Weight (kg)	10	12	23	30	38	49	

FILBLUE 0



SCARICO



Solo per membri della Comunità Europea.
Questi filtri soddisfano tutti i requisiti della normativa P.E.D. 97/23/CE secondo il modulo A (controllo produzione interna) come procedura di accertamento della conformità.

Certificati di costruzione: CE

European Community members only
These filters satisfy all requirements of the European Directive for Pressure Equipment (P.E.D.) 97/23/EC, following module A (internal production control) as conformity assesment procedure.

Construction certificates: CE

FILTRI AUTOPULENTI MANUALI A CESTELLO Manual self cleaning filters with strainer

FUNZIONAMENTO E SCHEMA DI FLUSSO

LAVORO

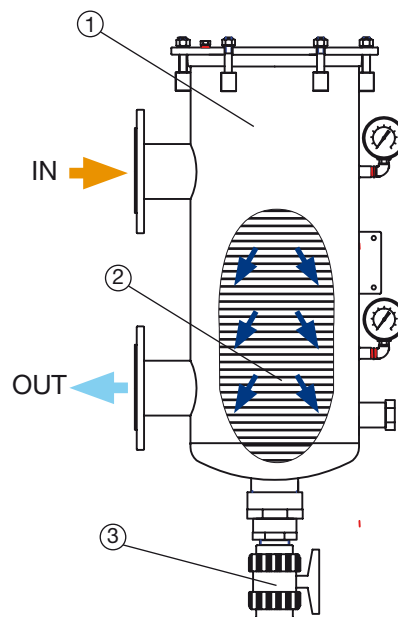
L'acqua entra nel filtro tramite l'ingresso (IN), attraversa la camera di pre-alimento (1) ed entra nel cilindro di filtrazione (2). La filtrazione avviene dall'interno all'esterno. Il cestello filtrante trattiene tutti i solidi sospesi aventi dimensioni più grandi o uguali al grado di filtrazione installato. L'acqua filtrata fuoriesce attraverso l'uscita (OUT).

FUNDAMENTALS OF OPERATION

SERVICE

The water enters into the filter through (IN), passes through inlet cylinder (1) and then enters into the filter cylinder of the desired micron rating (2) from inside to out, and the filtered water passes to service through the exit (OUT).

Lavoro - Service	
Valvola - Valve (3)	Chiusa - Closed



FILBLUE 0

RIGENERAZIONE

Il continuo depositarsi di solidi sospesi crea un impedimento di passaggio all'acqua il quale si traduce in una differenza di pressione (ΔP). Ad un valore stabilito di ΔP può essere eseguito il ciclo di pulizia del cilindro filtrante. Questa operazione avviene nel seguente modo:

- apertura della valvola di scarico (3).
- In alcuni casi è necessario eseguire la seguente operazione:
- apertura della valvola di scarico (3).
 - interruzione del flusso di alimento tramite apposita valvola
 - interruzione del flusso di acqua filtrata tramite apposita valvola.
 - apertura del filtro
 - estrazione del cestello filtrante
 - pulizia manuale del cestello

Dopo aver eseguito questa procedura rimontare il cestello e richiudere il filtro così come indicato nel manuale d'istruzioni.

SELF CLEANING CYCLE

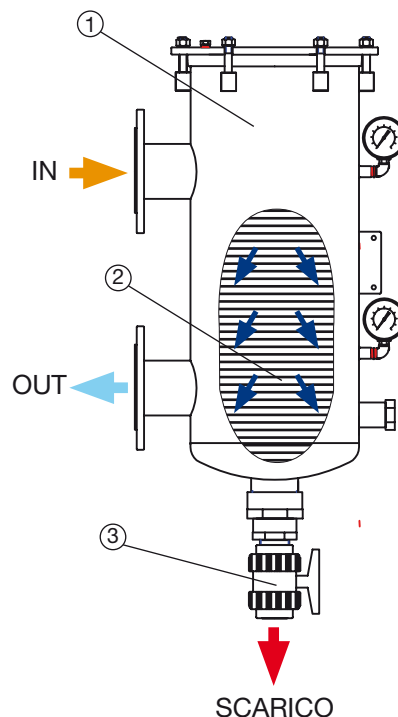
The deposition of suspended particles on the filter cylinder impedes water flow across it and hence causes a pressure differential (ΔP) across the filter cylinder. The cleaning cycle can be done when the pressure differential reaches a desired limit.

This is the procedure for the cleaning cycle:

- open the drain valve (3)
- In some several cases this is cleaning cycle procedure:
- open the drain valve (3)
 - stop the feed flow using the dedicate valve
 - stop the filtered flow using the dedicate valve
 - open the filter
 - take out the filter cylinder
 - clean manually the filter cylinder

After this cleaning procedure put the filter cylinder into the housing following the instructions indicated in the technical manual.

Rigenerazione - Cleaning	
Valvola - Valve (3)	Aperta - Open



FILBLUE 0

FILTRI AUTOPULENTI MANUALI A CESTELLO
Manual self cleaning filters with strainer

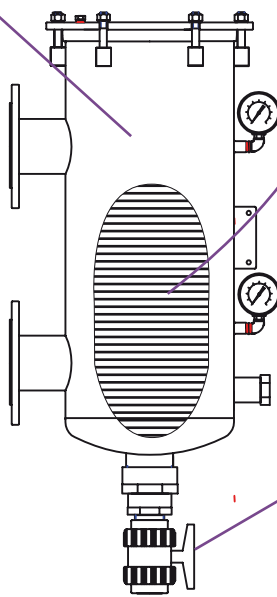
Cilindro di filtrazione
Filter cylinder



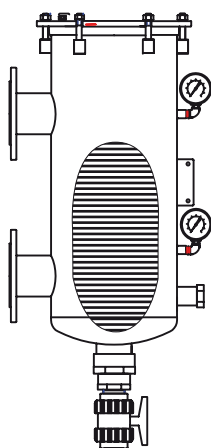
Cilindro di pre-alimentazione
Prefilter cylinder



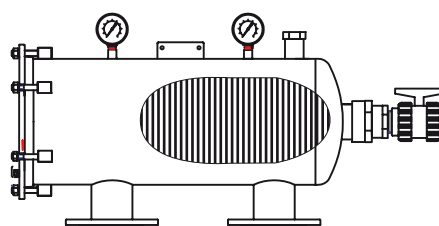
Manometro
Pressure gauge



Valvola di scarico
Drain valve



INSTALLAZIONE VERTICALE
Vertical installation



INSTALLAZIONE ORIZZONTALE
Horizontal installation

FILTRI AUTOPULENTI MANUALI A CESTELLO
Manual self cleaning filters with strainer

FILBLUE 1

INTRODUZIONE

Il filtro autopulente manuale modello FILBLUE 1 è studiato per la rimozione di tutti i solidi sospesi presenti nelle acque di superficie (fiumi, laghi, mare), di pozzo e acque di scarico.

È particolarmente indicato per le seguenti applicazioni:

- Prefiltrazione di impianti di trattamento acque
- Acque di processo
- Torri evaporative
- Scambiatori di calore
- Irrigazione
- Acquacoltura
- Protezione ugelli spruzzatori

Introduction

The FILBLUE 1 manual selfcleaning filter is designed to remove all suspended solids from surface water (rivers, lakes and seawater), well water and waste water. Recommended applications include:

- Prefiltration for water treatment plants
- Process water
- Evaporative cooling towers
- Heat exchangers
- Irrigation
- Aquaculture
- Protection of spray nozzle



MATERIALI - Materials

Componente - Component	Descrizione - Description
Corpo Body	AISI 316. Saldature a MIG manuali più decapaggio e passivazione finale. A richiesta Duplex (SAF2205) AISI 316 with MIG weldings and acid dipped. On request Duplex (SAF2205)
Coperchio - End cap	AISI 316. A richiesta Duplex (SAF2205) - AISI 316. On request Duplex (SAF2205)
Flange di connessione Flange connections	AISI 316 scorrevoli PN10 UNI2277 tipo leggero - AISI 316. PN10 UNI2277
Filettature di connessione Thread connections	GAS cilindrica UNI338-66 - GAS thread UNI338-66
Cilindro di prealimento - Inlet cylinder	PVC
Cestello sostegno rete Sleeve internal support	PVC
Rete filtrante Filtration sleeve	Poliestere - gradi di filtrazione disponibili: 800, 500, 300, 200, 125 (standard), 80 micron Polyester - filtration gradients available: 800, 500, 300, 200, 125 (standard), 80 micron
Guarnizioni interne - Internal seals	NBR
Valvola di scarico - Drain valve	Valvola a sfera in PVC - PVC ball valve
Manometri - Pressure gauges	INOX con quadrante da 2"1/2 attacco radiale e indicazione 0-10 Bar - INOX - Diameter 2"1/2 - 0-10 Bar
Accessori (Tappi e riduzioni) Accessories (Plugs and reducers)	PP - PVC

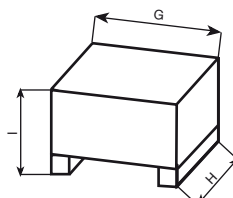
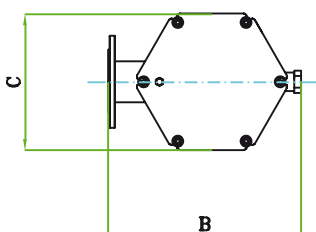
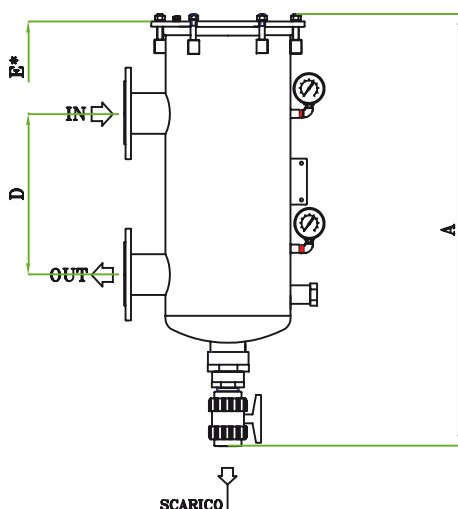
FILTRI AUTOPULENTI MANUALI A CESTELLO
Manual self cleaning filters with strainer

Modello - Model	FILBLUE 1 2-10	FILBLUE 1 3-15	FILBLUE 1 80-15	FILBLUE 1 100-30	FILBLUE 1 150-45	FILBLUE 1 200-60	
Codice - Code	F0001316002	F0001316003	F0001316080	F0001316100	F0001316150	F0001316200	
Area filtrante - Surface area cm ²	1000	1500	1500	3000	4500	6000	
Attacchi - Connections IN/OUT	2"	3"	DN80	DN100	DN150	DN200	
Scarico - Drain	1"1/4F	1"1/4F	1"1/2F	1"1/2F	1"1/2F	1"1/2F	
Pressione - Pressure min-max Bar	1-10	1-10	1-10	1-10	1-10	1-10	16 Bar Su richiesta - On request
Temperatura - Temperature max - °C	60	60	60	60	60	60	
pH min-max	5 - 8	5 - 8	5 - 8	5 - 8	5 - 8	5 - 8	
Max diam. particelle in ingresso mm <i>Max diam. inlet particles</i>	3	3	3	3	3	3	

Portata Flow rate	800 µm	80	80	80	130	200	300	Portata max in m ³ /h di acqua pulita a 20°C e differenza di pressione 0,15 bar. <i>Max clean water flow rate in m³/h at 20°C and differential pressure 0,15 bar.</i>
	500 µm	80	80	80	130	200	300	
	300 µm	80	80	80	130	200	300	
	200 µm	80	80	80	130	200	300	
	125 µm (standard)	40	60	80	130	200	300	
	80 µm	36	54	72	117	180	270	

Misure Sizes	A (mm)	740	890	940	1185	1430	1675	Le misure possono essere modificate a discrezione del fornitore senza preavviso. <i>Measurements may be changed by the manufacturer without notice.</i>
	B (mm)	300	300	420	420	420	435	
	C (mm)	200	200	300	300	300	340	
	D (mm)	250	300	345	460	585	700	
	E (mm) * Estrazione cartuccia	500	650	700	900	1150	1400	
	Peso - Weight kg	8	10	21	27	35	46	

Imballo Packaging	G (mm)	1310	1310	1310	1555	1800	2050	Gli imballi possono essere modificati a discrezione del fornitore senza preavviso. <i>The packaging may be changed by the manufacturer without notice.</i>
	H (mm)	470	470	470	470	470	470	
	I (mm)	600	600	600	600	600	600	
	Peso - Weight (kg)	10	12	23	30	38	49	



Solo per membri della Comunità Europea.
Questi filtri soddisfano tutti i requisiti della normativa P.E.D. 97/23/CE secondo il modulo A (controllo produzione interna) come procedura di accertamento della conformità.

Certificati di costruzione: CE

European Community members only
These filters satisfy all requirements of the European Directive for Pressure Equipment (P.E.D.) 97/23/EC, following module A (internal production control) as conformity assesment procedure.

Construction certificates: CE

FILTRI AUTOPULENTI MANUALI A CESTELLO Manual self cleaning filters with strainer

FUNZIONAMENTO E SCHEMA DI FLUSSO

LAVORO

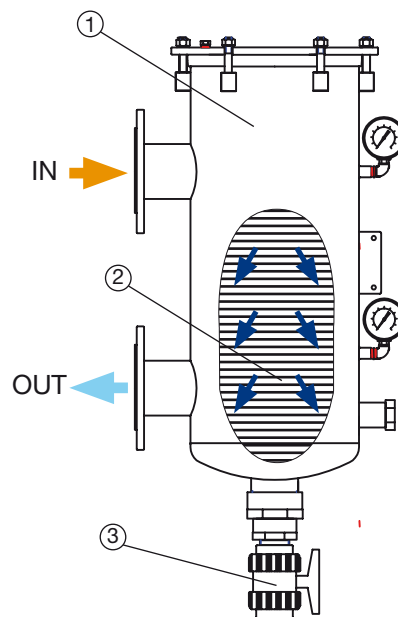
L'acqua entra nel filtro tramite l'ingresso (IN), attraversa la camera di pre-alimento (1) ed entra nel cilindro di filtrazione (2). La filtrazione avviene dall'interno all'esterno. La rete filtrante in poliestere posizionata sul cestello di sostegno trattiene tutti i solidi sospesi aventi dimensioni più grandi o uguali al grado di filtrazione installato. L'acqua filtrata fuoriesce attraverso l'uscita (OUT).

FUNDAMENTALS OF OPERATION

SERVICE

The water enters into the filter through (IN), passes through inlet cylinder (1) and then enters into the filter cylinder complete with a filter sleeve in polyester of the desired micron rating (2). The filtration is from inside to out. The filtered water passes to service through the exit (OUT).

Lavoro - Service	
Valvola - Valve (3)	Chiusa - Closed



FILBLUE 1

RIGENERAZIONE

Il continuo depositarsi di solidi sospesi crea un impedimento di passaggio all'acqua il quale si traduce in una differenza di pressione (ΔP). Ad un valore stabilito di ΔP può essere eseguito il ciclo di pulizia del cilindro filtrante. Questa operazione avviene nel seguente modo:

- apertura della valvola di scarico (3).
- In alcuni casi è necessario eseguire la seguente operazione:
- apertura della valvola di scarico (3).
 - interruzione del flusso di alimento tramite apposita valvola
 - interruzione del flusso di acqua filtrata tramite apposita valvola.
 - apertura del filtro
 - estrazione del cestello filtrante
 - pulizia manuale del cestello

Dopo aver eseguito questa procedura rimontare il cestello e richiudere il filtro così come indicato nel manuale d'istruzioni.

SELF CLEANING CYCLE

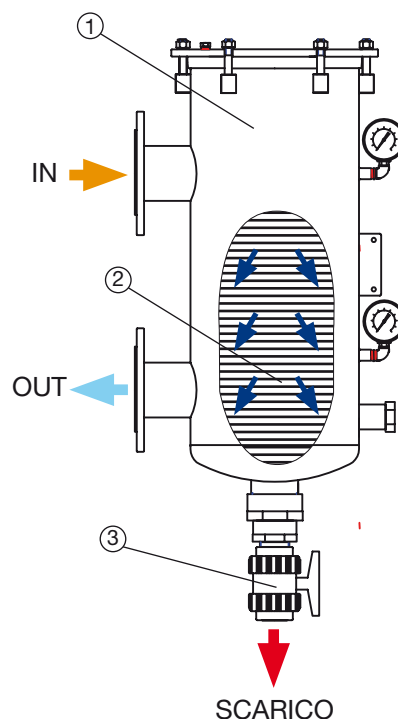
The deposition of suspended particles on the filter cylinder impedes water flow across it and hence causes a pressure differential (ΔP) across the filter cylinder. The cleaning cycle can be done when the pressure differential reaches a desired limit.

This is the procedure for the cleaning cycle:

- open the drain valve (3)
- In some several cases this is cleaning cycle procedure:
- open the drain valve (3)
 - stop the feed flow using the dedicate valve
 - stop the filtered flow using the dedicate valve
 - open the filter
 - take out the filter cylinder
 - clean manually the filter cylinder

After this cleaning procedure put the filter cylinder into the housing following the instructions indicated in the technical manual.

Rigenerazione - Cleaning	
Valvola - Valve (3)	Aperta - Open



FILBLUE 1

FILTRI AUTOPULENTI MANUALI A CESTELLO
Manual self cleaning filters with strainer

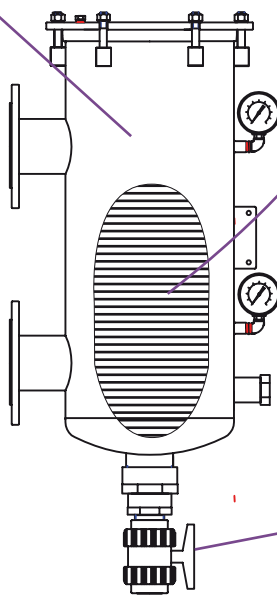
Cilindro di pre-alimentazione
Prefilter cylinder



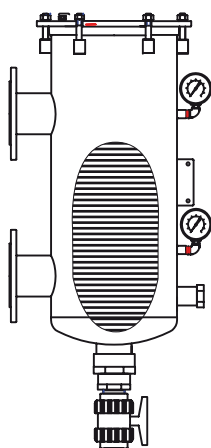
Cilindro di filtrazione
Filter cylinder



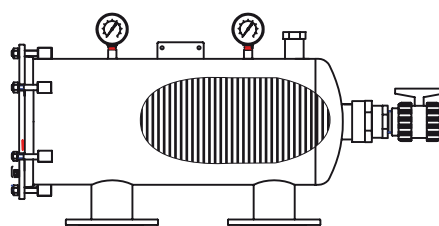
Manometro
Pressure gauge



Valvola di scarico
Drain valve



INSTALLAZIONE VERTICALE
Vertical installation



INSTALLAZIONE ORIZZONTALE
Horizontal installation

FILTRI AUTOPULENTI MANUALI A SPAZZOLE
Manual self cleaning filters with brushes

FILBLUE 10

INTRODUZIONE

Il filtro autopulente manuale modello FILBLUE 10 è studiato per la rimozione di tutti i solidi sospesi presenti nelle acque di superficie (fiumi, laghi, mare), di pozzo e acque di scarico.

È particolarmente indicato per le seguenti applicazioni:

- Prefiltrazione di impianti di trattamento acque
- Acque di processo
- Torri evaporative
- Scambiatori di calore
- Irrigazione
- Acquacoltura
- Protezione ugelli spruzzatori

Introduction

The FILBLUE 10 manual selfcleaning filter is designed to remove all suspended solids from surface water (rivers, lakes and seawater), well water and waste water. Recommended applications include:

- Prefiltration for water treatment plants
- Process water
- Evaporative cooling towers
- Heat exchangers
- Irrigation
- Aquaculture
- Protection of spray nozzle



MATERIALI - Materials

Componente - Component	Descrizione - Description
Corpo Body	AISI 316. Saldature a MIG manuali più decapaggio e passivazione finale. A richiesta Duplex (SAF2205) <i>AISI 316 with MIG weldings and acid dipped. On request Duplex (SAF2205)</i>
Coperchio - End cap	AISI 316. A richiesta Duplex (SAF2205) - AISI 316. On request Duplex (SAF2205)
Flange di connessione Flange connections	AISI 316 scorrevoli PN10 UNI2277 tipo leggero - AISI 316. PN10 UNI2277
Filettature di connessione Thread connections	GAS cilindrica UNI338-66 - GAS thread UNI338-66
Cilindro di prealimento - Inlet cylinder	PVC
Cestello sostegno rete Sleeve internal support	PVC
Rete filtrante - Filtration sleeve	Poliestere - gradi di filtrazione disponibili: 800, 500, 300, 200, 125, 80 micron <i>Polyester - filtration gradients available: 800, 500, 300, 200, 125, 80 micron</i>
Spazzole - Brushes	PP
Supporto spazzole - Brushes support	PVC
Tubo porta spazzole - Brushes support pipe	PVC
Guarnizioni interne - Internal seals	NBR
Manopola rotante - Rotating handle	AISI 316 - PVC
Valvola di scarico - Drain valve	PP a membrana con possibilità di regolazione della portata - PP with membrane - Flow rate regulation possible
Valvola master - Master valve	Ghisa verniciata a farfalla wafer con lente in AISI 316 - Cast iron butterfly valve with AISI 316 lens
Manometri - Pressure gauges	INOX con quadrante da 2"1/2 attacco radiale e indicazione 0-10 Bar - INOX - Diameter 2"1/2 - 0-10 Bar
Accessori (Tappi e riduzioni) Accessories (Plugs and reducers)	PP - PVC

FILTRI AUTOPULENTI MANUALI A SPAZZOLE
Manual self cleaning filters with brushes

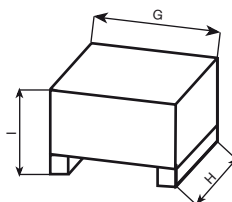
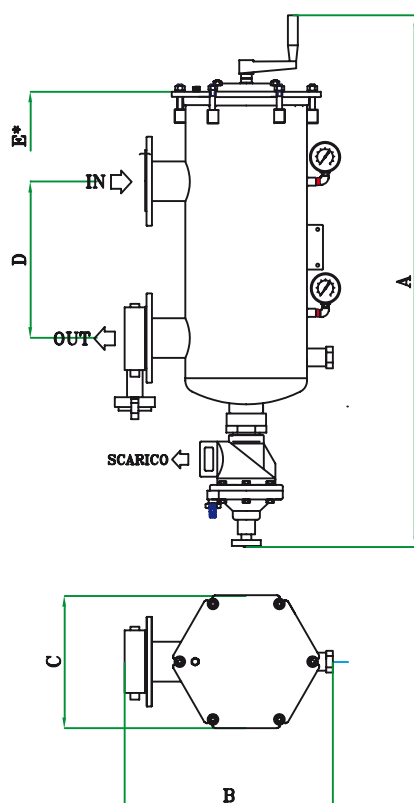
Modello - Model	FILBLUE 10 2-10	FILBLUE 10 3-15	FILBLUE 10 80-15	FILBLUE 10 100-30	FILBLUE 10 150-45	FILBLUE 10 200-60	
Codice - Code	F0010316002	F0010316003	F0010316080	F0010316100	F0010316150	F0010316200	
Area filtrante - Surface area cm ²	1000	1500	1500	3000	4500	6000	
Attacchi - Connections IN/OUT	2"	3"	DN80	DN100	DN150	DN200	
Scarico - Drain	1"1/2F	1"1/2F	2"F	2"F	2"F	2"F	
Pressione - Pressure min-max Bar	1-10	1-10	1-10	1-10	1-10	1-10	16 Bar Su richiesta - On request
Temperatura - Temperature max - °C	60	60	60	60	60	60	
pH min-max	5 - 8	5 - 8	5 - 8	5 - 8	5 - 8	5 - 8	
Max diam. particelle in ingresso cm <i>Max diam. inlet particles</i>	2	2	2	2	2	2	

Portata Flow rate	800 µm	80	80	80	130	200	300	Portata max in m ³ /h di acqua pulita a 20°C e differenza di pressione 0,15 bar. <i>Max clean water flow rate in m³/h at 20°C and differential pressure 0,15 bar.</i>
	500 µm	80	80	80	130	200	300	
	300 µm	80	80	80	130	200	300	
	200 µm	80	80	80	130	200	300	
	125 µm (standard)	40	60	80	130	200	300	
	80 µm	36	54	72	117	180	270	

Misure Sizes	A (mm)	980	1130	1185	1435	1685	1935	Le misure possono essere modificate a discrezione del fornitore senza preavviso. <i>Measurements may be changed by the manufacturer without notice.</i>
	B (mm)	345	350	475	480	485	500	
	C (mm)	200	200	300	300	300	340	
	D (mm)	250	300	345	460	585	700	
	E (mm) * Estrazione cartuccia	500	650	700	900	1150	1400	
	Peso - Weight kg	9	11	23	29	37	48	

Imballo Packaging	G (mm)	1310	1310	1310	1555	1800	2050	Gli imballi possono essere modificati a discrezione del fornitore senza preavviso. <i>The packaging may be changed by the manufacturer without notice.</i>
	H (mm)	470	470	470	470	470	470	
	I (mm)	600	600	600	600	600	600	
	Peso - Weight (kg)	11	13	25	32	40	51	

FILBLUE 10



Solo per membri della Comunità Europea.
Questi filtri soddisfano tutti i requisiti della normativa P.E.D. 97/23/CE secondo il modulo A (controllo produzione interna) come procedura di accertamento della conformità.

Certificati di costruzione: CE

European Community members only
These filters satisfy all requirements of the European Directive for Pressure Equipment (P.E.D.) 97/23/EC, following module A (internal production control) as conformity assesment procedure.

Construction certificates: CE

FILTRI AUTOPULENTI MANUALI A SPAZZOLE Manual self cleaning filters with brushes

FUNZIONAMENTO E SCHEMA DI FLUSSO

LAVORO

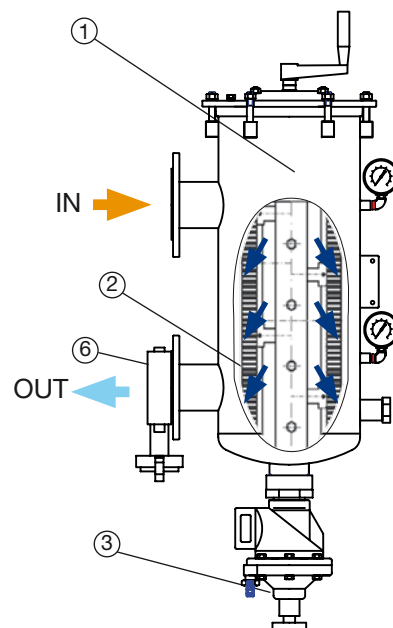
L'acqua entra nel filtro tramite l'ingresso (IN), attraversa la camera di pre-filtrazione (1) ed entra nel cilindro di filtrazione (2). La filtrazione avviene dall'interno all'esterno. La rete filtrante in poliestere posizionata sul cestello di sostegno trattiene tutti i solidi sospesi aventi dimensioni più grandi o uguali al grado di filtrazione installato. L'acqua filtrata fuoriesce attraverso il tubo di uscita (OUT).

FUNDAMENTALS OF OPERATION

SERVICE

The water enters the filter (IN), then crosses a prefiltration chamber (1) from out to in and then through the fine secondary filter (2), from in to out. The water is filtered to the required degree in the second stage before passing to service (OUT). Filtration in the second stage is effected by a polyester sleeve of the desired micron rating, fitted over an internal support mesh.

Lavoro - Service	
Valvola - Valve (6)	Aperta - Open
Valvola - Valve (3)	Chiusa - Closed
Maniglia - Handle (5)	Ferma - Stop



FILBLUE 10

RIGENERAZIONE

Il continuo depositarsi di solidi sospesi crea un impedimento di passaggio all'acqua il quale si traduce in una differenza di pressione (ΔP). Ad un valore stabilito di ΔP avviene il ciclo automatico di pulizia del cilindro filtrante. Questa operazione avviene nel seguente modo:

- chiusura della valvola master (6) con conseguente azzeramento del ΔP .
- apertura della valvola di scarico (3).
- azionamento della manopola rotante (5) che pone in rotazione le spazzole all'interno del cilindro filtrante le quali allontanano il contaminante che viene evacuato attraverso la valvola di scarico (3).

Il ciclo di pulizia può avere una durata di circa 20 secondi.

SELF CLEANING CYCLE

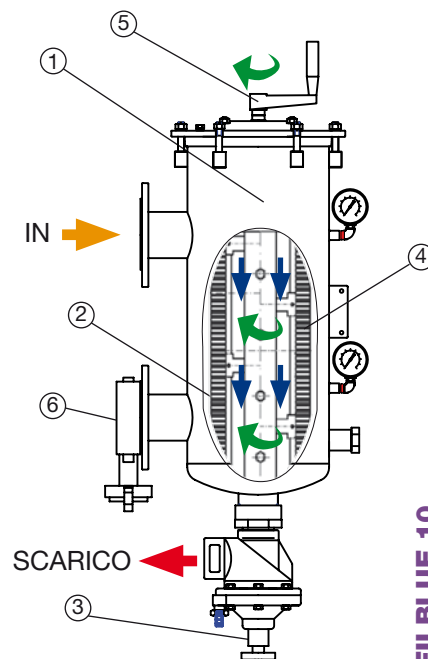
The deposition of suspended particles on the filter sleeve impedes water flow across it and hence causes a pressure differential (ΔP) across the filter sleeve. The cleaning cycle can be initiated when the pressure differential reaches a desired value.

Cleaning cycle:

- closes the valve master (6) which equalises the (ΔP) and prevents the particles rigidly adhering to the inside of the sleeve
- opens the drain valve (3)
- starts the rotating handle (5) which rotates a set of brushes inside the sleeve.

The particles are removed through the drain valve (3).
The cleaning cycle lasts for approximately 20 seconds.

Rigenerazione - Cleaning	
Valvola - Valve (6)	Chiusa - Closed
Valvola - Valve (3)	Aperta - Open
Maniglia - Handle (5)	Movimento - Rotating



FILBLUE 10



FILTRI AUTOPULENTI MANUALI A SPAZZOLE
Manual self cleaning filters with brushes

Cilindro di filtrazione
Filter cylinder



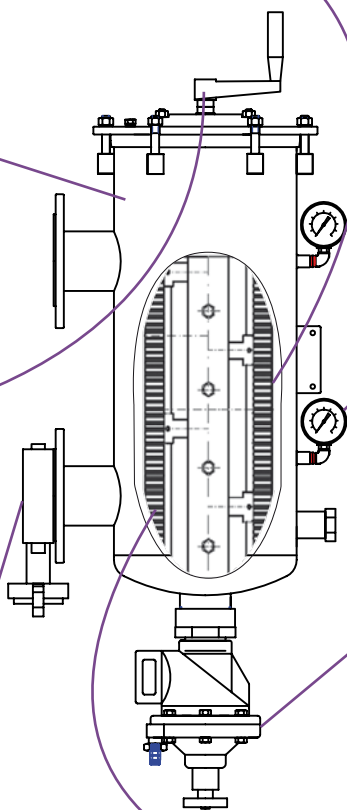
Cilindro di pre-alimentazione
Prefilter cylinder



Manometro
Pressure gauge



Manopola rotante
Rotating handle



Valvola di scarico
Drain valve



Valvola master
Master valve



Spazzole e supporto spazzole
Brushes and support brushes pipe



Everblue s.r.l.

Via Caduti del lavoro
43043 Borgo Val di Taro (Parma) - Italy
Tel. +39-0525-920108 - Fax +39-0525-90177
E-mail: info@everblue.it - www.everblue.it